

SAN FRANCISCO FIRE DEPARTMENT 隱私實践通告



本通告說明如何使用或公開您的醫療資訊以及您如何訪問該資訊。請務必仔細閱讀。

三藩市消防局、官員、代理人以及僱員按照法律要求保護特定受保護健康資訊 (PHI), 為您提供與您受保護健康資訊相關的法律義務通告與隱私準則,並且嚴格遵守現行通告之各項條款。

消防局可能將您的 PHI 用於治療、付款與/或保健活動。以下是條件說明:

治療:通過 911 急件系統傳送的與您醫療狀況相關之任何口述、書面與/或電子通信以及與身份(如您的姓名與地址)相關之特定資訊。該處向您提供的作爲傳遞至其他保健專業人士(包括醫院職員、精神健康工作者、成人/小孩保護服務職員和執法醫療人員)之任何口述、書面與/或電子通信。

付款:獲得由消防局人員提供的補償服務之全部必要程序、準則與/或行為,如確定醫療必需品、服從保險人索賠、跟蹤與報告已收款及未收款項。

保健活動:不斷的質量改善活動、確保所提供服務質量的培訓計劃、與部門服務相關的患者意見調查以及統計報告的創建 (不包含個人身份)。

旧金山消防队也许使用和透露希腊语的二十一个字母在其它情况由State 和联邦法律允许和必需,包括但没被限制。三藩市消防局可以經州與聯邦法律允許及要求的使用與公開 PHI 之其它情況包括但不限於,已故人士身份或用於法醫驗屍之用所提及人士之死因;確定與/或找出嫌疑人之執法活動;與國家安全及防御相關之任何及所有計劃、行爲與/或活動;當前保健系統之臨床監督;按法院、行政命令或響應傳票要求進行的醫療法律處理。

所有PHI的使用和公開只有在您的書面授權下才能進行。這也包括由您本人要求直接公開您的PHI給您的律師或其他授權實體。您有權利隨時以書面形式撤銷授權,除了因該授權範圍的資訊已被使用或已被公開。在違反了無保障的PHI情況下,三藩市消防局按照法律要求,有責任通知受違規影響的個人。

受保護健康資訊與患者權利

您有權造訪、檢查與複製您的 PHI。造訪、檢查與複製您的 PHI 必須在所有方共同接受時進行,並僅限於患者的 PHI。 您有權修改您的 PHI。如果我們相信所提供之 PHI 準確無誤,我們可以拒絕您的要求。

您有權核對您大部分非例行使用及公開的 PHI。我們可以拒絕向您交付用於進行治療、付款與保健活動所使用或公開的 PHI 內容,或者您已實際或暗示授權之已使用與公開的 PHI。

您有權利要求限制對您的PHI某些用途和公開有。我們不需要同意任何所要求的限定,除非扣留已全額自付的向保險公司的索賠。

您有權接收您的 PHI 之機密通信。

如果您認為您的隱私權受到侵犯,您有權利進行投訴。投訴可提交給三藩市消防局或民權辦公室、美國衛生與人類服務部。投訴到三藩市消防局必須以書面形式提交。對提交此類投訴進行報復是法律所禁止的。

三藩市消防局保留變更其隱私準則與本通告條款,以及將修訂準則應用於先前建立或收到的 PHI 之權利。如有變更,恕不行通知。您有權聯絡三蕃市消防隊服從官員索取一份修改過的通知。現在這份通知也張貼在我們的網站上。

www.sfgov.org/fire

如果您對您保密健康資料有任何問題或意見,或想實行任何以上的病人權利,您可以與三蕃市消防隊服從官員聯絡在:

SFFD Compliance Officer 698 Second Street San Francisco, CA 94107 電話: (415) 558-3384 傳真: (415) 558-3407 FireHIPAA@sfgov.org

HIPAA -Chinese 通知有效日期: 9/23/13